

SARDINIAFILMFESTIVAL 2013

INTERNATIONAL SHORT FILM AWARD

REGOLAMENTO/REGULATION

1- *Organizzazione /Organization*

Il SARDINIAFILMFESTIVAL è ideato ed organizzato dal **Cineclub Sassari** affiliato **FEDIC** con la collaborazione di Enti Pubblici e Privati. Il Sardiniafilmfestival è tra i festival italiani che costituiscono la base delle preselezioni dei corti-nastri d'argento organizzato da SNGCI (Sindacato Nazionale Giornalisti Cinematografici Italiani).

The SARDINIAFILMFESTIVAL is invented and organized by CINECLUB SASSARI associated FEDIC and financed by PUBBLIC and PRIVATE INSTITUTIONS.

2- *Data e durata / Date and length*

La settima edizione si terrà a Sassari nel mese di **GIUGNO 2013**. La **DEAD-LINE** è fissata per il **15 MARZO 2013**.

This edition will take place in Sassari in **June 2013- DEADLINE MARCH, 15 2013**

3- *Scopi / Purposes*

Il SARDINIAFILMFESTIVAL si propone di promuovere e valorizzare la cinematografia con particolare riguardo alla produzione indipendente, favorire lo scambio ed il confronto tra le diverse espressioni artistiche, incoraggiare i giovani alle professioni della cinematografia.

The SARDINIA FILM FESTIVAL intends to foster and exploit cinematography in particular independent production, encourage exchange and comparison between different artistic expressions, encourage young people to occupations of the cinematography.

4- *Sezioni Nazionali*

- a) **Fiction**
- b) **Documentary**
- c) **Animation**
- d) **Experimental**
- e) **Videoart**
- f) **Vetrina Italia**
- g) **Vetrina Sardegna**
- h) **Scuola**

4) *International Sections*

- a) **Fiction**
- b) **Documentary**
- c) **Animation**
- d) **Experimental**
- e) **Videoart**

5- *Fiction – Documentary – Animation – Experimental - Videoart*

Opere a tema libero di durata non superiore ai **40 minuti** titoli compresi.

Free subject works must not be longer than **40 minutes**, titles included.

6- *Vetrina ITALIA*

Sezione dedicata a opere di qualsiasi genere e di durata superiore a **40 minuti** prodotti dal 2012 che non siano stati ancora proiettati in Sardegna. Verrà assicurata la proiezione alle migliori opere del panorama italiano durante i mattinee del festival. Saranno privilegiate le produzioni che garantiranno la presenza, durante il dibattito, del regista e di uno/due attori principali. I film verranno introdotti da un esperto. Dopo la proiezione si terrà un incontro con pubblico e stampa presenti in sala.

Cineclub Sassari FEDIC



aderente



SARDINIAFILMFESTIVAL 2013

INTERNATIONAL SHORT FILM AWARD

7- Vetrina SARDEGNA

Riservato ad opere a tema libero di qualsiasi durata realizzate da autori nati, residenti o originari della Sardegna.

8- Concorso Scuole

Sezione riservata alle opere prodotte dalle scuole di ogni ordine e grado, pubbliche e private. Sono ammesse opere realizzate all'interno di laboratori di cinema organizzati da enti pubblici.

9- Lingua ufficiale / Official language

Verranno accettate opere in lingua italiana, sardo in tutte le varianti, tabarchino e catalano. Pertanto, pena l'esclusione, tutte le opere realizzate in lingua diversa dovranno essere sottotitolate in italiano o inglese. Nella sezione internazionale verranno accettate opere in tutte le lingue con sottotitoli in inglese o italiano.

It will be accepted works in Italian, Sardinian in any variation, Tabarchin, Catalan. Therefore, exclusion penalty, all carried out works, must be subtitled in English or in Italian.

10- Iscrizioni / Entries

L'iscrizione a tutte le sezioni è gratuita.

Il modulo di iscrizione al festival, scaricabile direttamente dal sito www.sardiniafilmfestival.it, deve essere inviato unitamente a 1 copia del video in formato DVD entro e non oltre il 15 Marzo 2013. Farà fede il timbro postale di partenza. Le spese di trasporto sono a carico del partecipante. Il materiale inviato non verrà restituito e farà parte dell'archivio del Cineclub Sassari/Mediatheca.

La **commissione**, nominata dal Cineclub Sassari, a suo insindacabile giudizio selezionerà le opere da proiettare al pubblico e quelle che concorreranno ai premi.

The entry is free for all sections.

The festival entry form, can be downloaded from the Internet Website: www.sardiniafilmfestival.it, have to be submitted on March, 15 2013 (the postage stamp date will be considered as valid reference) together with a copy of the work in DVD. Travelling costs are paid by participant. All works submitted for competition will not be returned and will become part of the Cineclub Sassari Archive/Film library.

11- Liberatoria / Declaration

Con l'iscrizione, i detentori dei diritti delle opere, **autorizzano** il Cineclub Sassari ad utilizzare la loro opera per gli scopi culturali sociali e promozionali del Cineclub Sassari. **Catalogo/Sala Archivio Film**. Tutti i film ricevuti verranno inseriti nel catalogo elettronico del festival e potranno essere visti da potenziali distributori televisivi o cinematografici nella Sala Archivio.

With the form, the copywrite owners authorize the Cineclub Sassari to use their works, to cultural, social and promotional purposes. All entries received will be part of the electronic catalogue of the Festival which can be seen by potential buyers and TV or Film distributors in the Archive Room.

12- Spedizioni / Mailing

Le opere dovranno essere spedite al seguente indirizzo / The works must be sent to the following address:

CINECLUB SASSARI
c.p. 58 - SUCC.7
07100 SASSARI - ITALY

Cineclub Sassari FEDIC



aderente



SARDINIAFILMFESTIVAL 2013

INTERNATIONAL SHORT FILM AWARD

13- *Proiezioni delle opere / Film screenings*

Verranno proiettate le opere selezionate ed alcune opere non selezionate scelte tra le pervenute, ad insindacabile giudizio dell'organizzazione. Il calendario e la sede delle proiezioni verrà pubblicizzato sul sito www.sardiniafilmfestival.it

Dates and venues of the screenings will be advertised in the website of the festival www.sardiniafilmfestival.it
The list of the selected films will be also published online.

14- *Premi/Awards*

Miglior fiction/Best fiction
Miglior documentario/Best documentary
Miglior animazione/Best Animation
Miglior Sperimentale/Best experimental
Migliore video arte/Best videoart
Vetrina Sardegna
Scuola

15- *Procedura di Accredito / Accreditation*

L'ingresso a tutte le proiezioni è gratuito, ma è possibile accreditarsi per accedere alla Sala Archivio del Festival. Vi sono due tipi di accredito: Accredito stampa e Accredito culturale - professionale. Per accreditarsi è necessario scrivere una mail al: sardiniafilmfestival@gmail.com specificando la propria professione, il tipo di accredito richiesto, inserendo i propri dati personali.

The entry to each screening is free, but it is possible to be accredited to have access to the Archive Room. There are two types of accreditation: Press Accreditation, and Cultural-Professional Accreditation. To register for accreditation, please send an email to sardiniafilmfestival@gmail.com specifying your profession, the type of accreditation interested in, and giving your personal details.

16- *Mailing List*

Tutti i filmmaker che hanno inviato una propria opera e coloro che hanno fatto richiesta di accredito, verranno informati delle novità e sviluppi del Sardinia Film Festival. Chiunque non voglia essere inserito nella mailing list, potrà scrivere una mail con titolo "Unsubscribe mailing list" e il proprio e-mail verrà tolto dal database.

All filmmakers that submitted a film to Sardinia Film Festival and those who requested and obtained accreditation, will be kept updated with news and development of the festival. Who does not desire to receive our mailing list can write an email with object "Unsubscribe Mailing List" and that person's email will be removed from our database.

Per ulteriori informazioni/For more information please contact:

Cineclub Sassari FEDIC tel +39-(0)79/242668 - - - sardiniafilmfestival@gmail.com - - - www.sardiniafilmfestival.it

Cineclub Sassari FEDIC



aderente

